

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1982-1983

31 MAART 1983

WETSONTWERP

betreffende de algemene normen die de kwaliteitsobjectieven bepalen van oppervlaktewater bestemd voor welbepaalde doeleinden

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

Enig artikel

Onverminderd de bevoegdheden bepaald in de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, kan de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit, op voorstel van de Minister tot wiens bevoegdheid het leefmilieu behoort, na raadpleging van de Executieven, de algemene normen vaststellen voor de kwaliteitsobjectieven waaraan oppervlaktewater bestemd voor welbepaalde doeleinden, moet voldoen.

De concrete waarde van de normen zal beperkt worden tot de verplichtingen die voortvloeien uit het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en andere internationale organisaties voor zover deze ter zake beschikkingen hebben vastgesteld.

De besluiten genomen bij toepassing van deze wet kunnen de geldende wettelijke bepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

Brussel, 30 maart 1983.

De Voorzitter van de Senaat,

E. LEEMANS.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

J. KEVERS.
J. COEN.

*Zie:**Stukken van de Senaat:*

278 (1981-1982):

- Nr 1: Wetsontwerp.
- Nr 2: Verslag.
- Nrs 3 en 4: Amendementen.
- Nr 5: Aanvullend verslag.

Handelingen van de Senaat:

29 en 30 maart 1983.

Chambre des Représentants

SESSION 1982-1983

31 MARS 1983

PROJET DE LOI

relatif aux normes générales définissant les objectifs de qualité des eaux de surface à usages déterminés

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT

Article unique,

Sans préjudice des compétences définies par la loi spéciale du 8 août 1980 de réforme des institutions, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, sur proposition du Ministre ayant l'environnement dans ses compétences, après consultation des Exécutifs régionaux, déterminer les normes générales qui définissent les objectifs de qualité auxquels doivent satisfaire les eaux de surface à usages déterminés.

Les valeurs concrètes des normes se limiteront aux obligations découlant du traité instituant la Communauté économique européenne et des autres organisations internationales, pour autant que celles-ci aient arrêté des dispositions en ce domaine.

Les arrêtés pris en vertu de la présente loi peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur.

Bruxelles, le 30 mars 1983.

*Le Président du Sénat,**Voir:**Documents du Sénat:*

278 (1981-1982):

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Rapport.
- N°s 3 et 4: Amendements.
- N° 5: Rapport complémentaire.

Annales du Sénat:

29 et 30 mars 1983.